



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 16.5.2007
KOM(2007) 260 endelig

2007/0093 (CNB)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 974/98 med henblik på indførelse af euroen i Malta

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

Den 16. maj 2007 vedtog Kommissionen et forslag til Rådets beslutning i henhold til EF-traktatens artikel 122, stk. 2, om, at Malta opfylder de nødvendige betingelser for indførelse af den fælles valuta, og at Maltas dispensation ophæves med virkning fra den 1. januar 2008.

I tilfælde af en positiv beslutning skal Rådet efterfølgende træffe de andre foranstaltninger, som er nødvendige for indførelse af euroen i Malta.

Rådets forordning (EF) nr. 974/98 om indførelse af euroen¹ fastsætter regler for den første indførelse af euroen i den første bølge af medlemsstater i euroområdet og i Grækenland². Denne forordning blev ændret ved forordning (EF) nr. 2169/2005 med henblik på at forberede fremtidige udvidelser af euroområdet og ved forordning (EF) nr. 1647/2006 med henblik på at omfatte Slovenien, som indførte euroen den 1. januar 2007. Den 16. maj 2007 vedtog Kommissionen et forslag til ændring af forordning (EF) nr. 974/98 med henblik på at omfatte Cypern, som med forbehold af, at dispensationen til fordel for Cypern ophæves med virkning fra den 1. januar 2008, vil indføre euroen på denne dato.

For at Malta også kan blive omfattet af forordning (EF) nr. 974/98, skal der indsættes en henvisning til denne medlemsstat i denne forordning. Dette forslag indeholder de nødvendige ændringer af forordningen.

Maltas plan for overgang til euroen fastsætter, at det såkaldte "big bang"-scenario bør finde anvendelse, dvs. at indførelsen af euroen som Maltas valuta og indførelsen af eurosedler og -mønter i denne medlemsstat bør falde tidsmæssigt sammen.

2. RETLIGE ASPEKTER

2.1. Retsgrundlag

Retsgrundlaget for dette forslag er EF-traktatens artikel 123, stk. 5, der giver mulighed for at træffe de andre foranstaltninger, som er nødvendige for indførelse af euroen i en medlemsstat, hvis dispensation er blevet ophævet i medfør af EF-traktatens artikel 122, stk. 2.

Rådet handler med enstemmighed blandt medlemsstaterne uden dispensation og den berørte medlemsstat, på forslag af Kommissionen og efter høring af ECB.

¹ EFT L 139 af 11.5.1998, s. 1. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1647/2006 af 7. november 2006 (EUT L 309 af 9.11.2006, s. 2).

² Jf. Rådets forordning (EF) nr. 2596/2000 af 27. november 2000 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 974/98 om indførelse af euroen (EFT L 300 af 29.11.2000, s. 2).

2.2. Subsidiaritet og proportionalitet

Forslaget hører ind under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

Dette forslag går ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at opfylde dets formål, og er derfor i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet.

2.3. Reguleringsmiddel/reguleringsform

En forordning er det eneste egnede retlige instrument til at ændre Rådets forordning (EF) nr. 974/98 om indførelse af euroen.

3. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER

Forslaget har ingen konsekvenser for Fællesskabets budget.

4. BEMÆRKNINGER TIL DE ENKELTE ARTIKLER

4.1. Artikel 1

I henhold til artikel 1, litra a), og artikel 1a i forordning (EF) nr. 974/98 fremgår de deltagende medlemsstater og datoen for indførelse af euroen, datoen for indførelse af eurosedler og -mønter samt i givet fald "udfasningsperioden" af bilaget til forordningen. I henhold til artikel 1, litra i), i forordning (EF) nr. 974/98 finder en "udfasningsperiode" kun anvendelse på de medlemsstater, hvor datoen for indførelse af euroen og datoen for overgangen til eurosedler og -mønter er den samme. Dette var ikke tilfældet med de elleve medlemsstater, der indførte euroen den 1. januar 1999, og med Grækenland, som indførte euroen den 1. januar 2001. Sloveniens dato for indførelse af euroen og for indførelse af eurosedler og -mønter faldt tidsmæssigt sammen (1. januar 2007), men landet har valgt ikke at have en "udfasningsperiode". Også Cyperns og Maltas planer for overgangen til euroen fastsætter én og samme dato for indførelse af euroen og indførelse af eurosedler og -mønter (1. januar 2008), men begge medlemsstater har valgt ikke at have en "udfasningsperiode".

Ved denne artikel føjes Malta og følgende relevante data for denne medlemsstat til tabellen i bilaget til forordning (EF) nr. 974/98 i protokolrækkefølge.

Medlemsstat	Dato for indførelse af euroen	Dato for indførelse af eurosedler og -mønter	Medlemsstat med "udfasningsperiode"
"Malta	1. januar 2008	1. januar 2008	Nej"

4.2. Artikel 2

Denne artikel fastsætter forordningens ikrafttrædelsesdato til den 1. januar 2008, så den får virkning samtidig med Rådets øvrige retsakter vedrørende Maltas indførelse af euroen, dvs. på datoen for ophævelsen af Maltas dispensation og for ikrafttrædelsen af omregningskursen for den maltesiske lira.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 974/98 med henblik på indførelse af euroen i Malta

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 123, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank², og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 974/98 af 3. maj 1998 om indførelse af euroen³ træder euroen i stedet for valutaerne i de medlemsstater, der opfyldte de nødvendige betingelser for indførelse af den fælles valuta på det tidspunkt, hvor Fællesskabet indledte tredje fase af Den Økonomiske og Monetære Union.
- (2) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2596/2000⁴ ændredes forordning (EF) nr. 974/98 med henblik på at lade euroen træde i stedet for Grækenlands valuta.
- (3) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2169/2005⁵ ændredes forordning (EF) nr. 974/98 med henblik på at forberede efterfølgende indførelse af euroen i medlemsstater, som endnu ikke har indført euroen som den fælles valuta.
- (4) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1647/2006⁶ ændredes forordning (EF) nr. 974/98 med henblik på at lade euroen træde i stedet for Sloveniens valuta.
- (5) Ved Rådets forordning (EF) nr. xxx/2007⁷ ændredes forordning (EF) nr. 974/98 med henblik på at lade euroen træde i stedet for Cyperns valuta.
- (6) I henhold til artikel 4 i tiltrædelsesakten fra 2003 er Malta en medlemsstat med dispensation som defineret i traktatens artikel 122.

¹ EUT C [...] af [...], s. [...].

² EUT C [...] af [...], s. [...].

³ EFT L 139 af 11.5.1998, s. 1. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. xxx/2007 (EUT L af , s.).

⁴ EFT L 300 af 29.11.2000, s. 2.

⁵ EUT L 346 af 29.12.2005, s. 1.

⁶ EUT L 309 af 9.11.2006, s. 2.

⁷ EUT L [...] af [...], s. [...].

- (7) I henhold til Rådets beslutning 2007/.../EF af 2006 i overensstemmelse med traktatens artikel 122, stk. 2, om Maltas indførelse af den fælles valuta den 1. januar 2008⁸ opfylder Malta de nødvendige betingelser for indførelse af den fælles valuta, og dispensationen til fordel for Malta skal ophæves med virkning fra den 1. januar 2008.
- (8) Indførelsen af euroen i Malta er betinget af, at de gældende bestemmelser om indførelse af euroen i forordning (EF) nr. 974/98 udvides til at gælde for Malta.
- (9) Maltas plan for overgang til euroen fastsætter, at eurosedler og –mønter bør blive lovligt betalingsmiddel i denne medlemsstat på datoen for indførelse af euroen som dets valuta. Som følge heraf er datoen for indførelse af euroen og datoen for indførelse af eurosedler og –mønter den 1. januar 2008. Ingen ”udfasningsperiode” finder anvendelse.
- (10) Forordning (EF) nr. 974/98 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EF) nr. 974/98 ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

⁸ EUT L [...] af [...], s. [...].

Bilag

I bilaget til forordning (EF) nr. 974/98 indsættes følgende linje mellem dataene for Luxembourg og Nederlandene.

Medlemsstat	Dato for indførelse af euroen	Dato for indførelse af eurosedler og -mønter	Medlemsstat med "udfasningsperiode"
-------------	-------------------------------	--	-------------------------------------

"Malta	1. januar 2008	1. januar 2008	Nej"
--------	----------------	----------------	------